

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### Ovenall frissítő szájvíz (80 ml)

1272/2008/EK rendelet és a 1999/45/EK irányelv szerint

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

- 1.1. Termékazonosító: Ovenall frissítő szájvíz (80 ml)
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása: szájöblögető víz.
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:
- |   |  |
|---|--|
| Gyártó:   | CAOLA Kozmetikai és Háztartás vegyipari Zrt.       |
| Cím:  | H-1117 Budapest, Hunyadi J. út 9.                  |
| Telefon:  | +36/1-464-9300                                     |
| Telefax:  | +36/1-464-9381                                     |
| Biztonsági adatlapért felelős személy email címe: | <a href="mailto:reach@caola.hu">reach@caola.hu</a> |
| Weboldal:   | <a href="http://www.caola.hu">www.caola.hu</a>     |
- 1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz)
- |          |   |
|----------|---|
| Cím:     | 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.                           |
| Telefon: | éjjel-nappal: 36/80-201-199<br>munkaidőben: 36/1-464-9359 |

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLYESSÉGI BESOROLÁS

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A rendelkezésre álló adatok alapján a vegyi anyagok koncentrációját is figyelembe véve a készítmény alkohol tartalma miatt tűzveszélyes kategóriába tartozik.

#### 2.1.1 Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Flam. Liq. 2.: GHS02; H225

GHS02



Tűzveszély

Figyelmeztetés: Veszély

**Az anyag veszélyeire, kockázataira utaló figyelmeztető H mondatok:**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz

**Az anyag biztonságos használatára utaló, óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:****Megelőzési P mondatok**

P210 Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felülettől távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó

**Elhárítási P mondatok**P370+P378 Tűz esetén az oltáshoz CO<sub>2</sub>, hab, por használandó.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P403+P235 Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.

**2.2. Címkézési elemek****Ovenall frissítő szájvíz (80 ml)**

Összetevők: Alcohol, Aqua, Flavour, Sodium Saccharin, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Limonene

**Címke szövege:****Használata:** Cseppentsünk egy pohár langyos vízbe ízlés szerint a szájvízből. Fogmosás és étkezés után alkalmazzuk.

Névl. térf.: 80 ml




**2.3. Egyéb veszélyek**

Csak az utasításoknak megfelelően szabad használni.

**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK****3.2. Keverékek**

A keverék etil-alkoholt és Alkildimetilbenzilammónium-kloridot tartalmaz.

**A készítmény az alábbi veszélyes anyagokat tartalmazza:**

| Megnevezés  | CAS szám | EINECS szám | Koncentráció tartomány m/m% | Osztályozás   |                          |  |
|-------------|----------|-------------|-----------------------------|---|--------------------------|--|
|             |          |             |                             | Veszély-jel   | R-és H mondat            | Veszélyességi osztályok és kategóriák kódjai |
| Etilalkohol | 64-17-5  | 200-578-6   | >50                         |  F <sup>+</sup> | R11-20-21-22-36-37-38-40 | -  |
|             |          |             |                             |  <b>GHS02</b>    | H225                     | Flam. Liq. 2.                                |
|             |          |             |                             |  <b>GHS07</b>    | H319                     | Eye Irrit. 2.                                |

Az R és H mondatok teljes szövege a 16. Szakaszban részletezve található.

Összetevők: Alcohol, Aqua, Flavour, Sodium Saccharin, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Limonene

#### **4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS**

##### **4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Általános intézkedések:</b> | A készítménnyel történő véletlenszerű baleset esetén keresse fel orvosát.  |
| <b>Belélegezve:</b>            | Friss levegőn helyezzük nyugalomba a sérültet, lazítsuk meg szoros ruházatát, óvjuk a lehűléstől és rosszullét vagy légzési nehézség kialakulásakor azonnal forduljunk orvoshoz. |
| <b>Bőrrel érintkezve:</b>      | Folyó vízzel alaposan mossa le a szennyezett bőrfelületet.   |
| <b>Szemmel érintkezve:</b>     | Alaposan mossa ki a szemet vízzel, tartós panaszok esetén forduljon szakorvoshoz. Szemsérülés esetén orvosi ellátás szükséges.   |
| <b>Lenyeléskor:</b>            | Igyon meg 1-2 pohár vizet. Hánytatni tilos.  |

##### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Nem ismertek.

##### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Késleltetett hatások nem ismertek. Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a termék címkéjét, illetve biztonsági adatlapját.

#### **5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

**Tűzveszélyességi besorolás:** Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz

|   |   |
|---|---|
| <b>5.1. Oltóanyag:</b>                    | A helyi körülményeknek és a környezetnek megfelelő oltóanyagot kell használni.  |
| <b>Nem alkalmazható oltószer:</b>         | Tűzoltópor, alkoholálló hab, homok, CO <sub>2</sub><br>Közvetlen vízsugár használata nem javasolt csatornába, vagy környezetbe jutás veszélye esetén. |
| <b>5.2. Az anyagból vagy a keverékből</b> |   |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| származó különleges veszélyek:   | Nincs adat   |
| Tűz- és robbanásveszély:         | Hő hatására felrobbanhat   |
| 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: | A szokásos védőfelszerelések alkalmazandók. Megfelelő védőruházatot és védőkesztyűt kell viselni. Az érvényes szabványoknak kell megfelelni. |

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

|  |  |
|--|--|
| 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások: | Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Kerülje az anyag szemmel való érintkezését. Használjon megfelelő személyi védőfelszerelést.  |
| 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:  | Kisebb kiömlések ronggyal feltörölhetőek, nagyobb kifolyt mennyiséget homokkal, fűrészporral fel kell itatni és a 13. pontnak megfelelően kell kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.   |
| 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:  | Folyadékmegkötő anyaggal (pl. homok, fűrészpor, Kieselgél) vagy textiliával fel kell itatni. A felitatott anyagot az előírásoknak megfelelően kell kezelni. Az összegyűjtött anyagot felcímkézett, zárható, jelölt tárolótartályban kell tárolni. Minden hő-, tűz-, és gyújtóforrást el kell távolítani. Kerülni kell a véletlenszerű talaj-, és folyóvízbe kerülést. Értesíteni kell a helyi hatóságot. |
| 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:   | Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat lásd a 13. szakaszban.  |

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

|   |  |
|---|--|
| 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: | Kerülni kell a szembe jutást. Gondoskodni kell a megfelelő szellőzésről. 37 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni nem szabad. Használat közben enni, inni és dohányozni tilos. |
| Tűz- és robbanásvédelmi előírások:                    | Gyújtóforrástól távol tartandó és használata közben tilos a dohányzás.   |

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

A terméket gyermekektől elzárva kell tartani. Ne tegye ki 37 °C-nál magasabb hőmérsékletnek. Még használat után se szúrja ki vagy dobja tűzbe. Tárolja eredeti, ép, jól zárható csomagolásban, száraz helyen, nyílt lángtól elkülönítve.

Élelmiszerrel, italtól és takarmánytól távol tartandó. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás! Elektromos eszközökhöz csak teljesen megszáradt kézzel szabad nyúlni!

**Tűz- és robbanásvédelmi előírások:**

Tűzforrástól távol tartandó és használata közben tilos a dohányzás

**Együttárolási utasítás:**

Más szerekkel keverni tilos!

**További raktározási előírás:**

Nincs adat.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**

Szájöblögető víz.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék használata közben tilos az evés, ivás és dohányzás. Tartsuk be a kezelési és tárolási előírásokat. Biztosítanunk kell a keverék tulajdonságainak megismerését, a környezet védelmét.

**Expozíciós határérték:**

A munkahelyen alkalmazandó határértékek adatai: a Magyarországon hatályos határértékeket figyelembe véve:

| Megnevezés  | Képlet                             | CAS-szám | AK-érték mg/m <sup>3</sup> | CK-érték mg/m <sup>3</sup> | MK-érték mg/m <sup>3</sup> | Jellemző tulajdonság/hivatkozás |
|-------------|------------------------------------|----------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| Etilalkohol | CH <sub>3</sub> CH <sub>2</sub> OH | 64-17-5  | 1900                       | 7600                       | -                          | IV                              |

a) Megengedett átlagos koncentráció: a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást, jelölése: ÁK

b) Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül az 1-3. pontokban foglaltak szerint megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja (az ÁK- és CK-értékre vonatkozó követelményeknek egyidejűleg kell teljesülniük), jelölése: CK

### 8.2. Az expozíció ellenőrzés:

**Általános előírás:**

Kerülni kell a szembe jutást.

**Légzésvédelem:**

Rendeltetészerű alkalmazásnál nincs speciális követelmény.

**Bőrvédelem:**

Tartsuk be a normál higiéniai előírásokat.

**Általános higiéniai előírás:**

A használati ajánlás és a figyelmeztetések betartása esetén különleges előírást nem igényel.

**Környezeti expozíció korlátozása:**

Tartsuk be a kezelési és tárolási útmutatót, és tegyünk meg mindent annak érdekében, hogy a keverék ne ömölhessen folyóvízbe, ne kerülhessen a talajba és a szennyvízbe.

**9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

A következő információk a keverék egészére vonatkoznak:

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Külső megjelenés:                                     | áttetsző folyadék         |
| Szín:   | színtelen                 |
| Szag:   | jellegzetes, mentolos     |
| pH érték:   | 4,5–7,5                   |
| Olvadáspont/fagyáspont (°C):                          | nem meghatározott         |
| Kezdeti forráspont és forrásponttartomány (°C):       | nem meghatározott         |
| Lobbanáspont (°C):                                    | nem meghatározott         |
| Párolgási sebesség:                                   | nem meghatározott         |
| Tűzveszélyesség:                                      | tűzveszélyes              |
| Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartomány: | nem meghatározott         |
| Gőznyomás (20 °C):                                    | nem meghatározott         |
| Gőzsűrűség:   | nem meghatározott         |
| Sűrűség 20 °C-on folyadékfázis (g/cm <sup>3</sup> ):  | 0,868 ± 0,010             |
| Oldékonyság vízben:                                   | minden arányban elegyedik |
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz                    | nem meghatározott         |
| Öngyulladási hőmérséklet:                             | nem meghatározott         |
| Bomlási hőmérséklet:                                  | nem meghatározott         |
| Viszkozitás:  | nem meghatározott         |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok:                      | nem meghatározott         |
| Oxidáló tulajdonság:                                  | nem meghatározott         |

**9.2. Egyéb információk:**

Nincs megadva.

**10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG****10.1. Reakciókészség:**

Előírás szerinti használat estén nincs.

**10.2. Kémiai stabilitás:**

Előírás szerinti használat estén nincs bomlás.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:**

Előírás szerinti használat estén nincs bomlás

**10.4. Kerülendő körülmények**

Hőhatás, gyújtóláng. Óvni kell a magas, hosszú ideig tartó közvetlen napfénytől, savval, erős oxidáló és redukálószerrel való érintkezéstől.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Ne keverje más kemikáliákkal.

#### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetészerű használat esetén nem keletkezik veszélyes bomlástermék

### 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

#### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

Általános megjegyzés: a termékre vonatkozó semmiféle adat nem ismeretes. Szembe kerülve irritációt okozhat.

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Akut toxicitás:                    | Információ nem áll rendelkezésre.  |
| Irritáció:                         | Belélegezve helyi irritáció a légutakban.<br>Bódító hatás is lehetséges.                         |
| Maró hatás:                        | Nem ismert   |
| Szenzibilizáció:                   | Nem ismert   |
| Ismételt dózisú toxicitás:         | Nem ismert   |
| Rákkeltő hatás:                    | Nem ismert   |
| Mutagenitás:                       | Nem ismert   |
| Reprodukciót károsító tulajdonság: | Nem ismert   |
| Bőrre jutva:                       | Kizárható az érzékeny bőrfelületet.  |
| Belélegezve:                       | Helyi irritációt okozhat, szédülés   |
| Szembe jutva:                      | Helyi irritációt okozhat, vörösödés, enyhe égő érzés. Szemizgató hatású. Szemkárosodást okozhat. |
| Szájon át:                         | Irritálhatja a nyelőcsövet, émelygést okozhat.   |

#### Az tiszta alapanyagokra vonatkozó toxikológiai információ:

##### Etil-alkohol:

LC<sub>50</sub> (belélegzés útján, patkány): > 8 000 mg/l / 4 h (vízmentes anyag)

LD<sub>50</sub> (bőrön át, nyúl): > 20 000 mg/kg (vízmentes anyag)

LD<sub>50</sub> (szájon át, patkány): > 6 200 mg/kg (vízmentes anyag)

Belélegzés: enyhe nyálkahártya irritáció.

Szembe kerülve: enyhe irritációk.

Bőrön át: nagyobb mennyiség felszívódása esetén: szédülés, részegség, kábultság, légzésbénulás.

### 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

A keverék etil-alkoholt tartalmaz.

#### 12.1. Toxicitás:

Termékre nem megállapított

#### Ökotoxikológiai adatok az alapanyagra vonatkozóan:

##### Etil-alkohol:

Biológiai lebonthatóság: Azonnal lebontható.

Bioakkumuláció: Nem várható.

Biológiai hatások: Nagy koncentrációban vízi szervezetekre károsító hatás.

Toxicitás: LC<sub>50</sub>: 8 140 mg/l / 48 h (halakra: L.idius)

|   |                    |
|---|--------------------|
| 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:       | Nem meghatározott. |
| 12.3. Bioakkumulációs képesség:             | Nem meghatározott  |
| 12.4. A talajban való mobilitás:            | Nem meghatározott  |
| 12.5. A PBT-és a vPvB-értékelés eredményei: | Nem meghatározott  |
| 12.6. Egyéb káros hatások:                  | Nem meghatározott  |

Viselkedés a szennyvízben:

A szennyvízcsatornában lévő kis koncentrációjú anyag nem gyakorol káros hatást a talajra és a környezetre.

Általános megjegyzés:

A készítmény biológiai lebonthatóságára vonatkozó, illetve konkrét ökotoxikológiai adatok a teljes termékre vonatkoztatva nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

|   |  |
|---|--|
| 13.1. Hulladékkezelési módszerek<br>Termékkel kapcsolatos javaslat: | A tavakat, vízfolyásokat vagy árkokat nem szabad beszennyezni vegyi anyaggal vagy használt tartállyal. Az ártalmatlanítást a helyi előírások figyelembevételével kell végezni. |
| Hulladék kulcs (EWC-kód):   | 07 06 99 közelebbről nem meghatározott hulladékok  |

Az ártalmatlanítást a helyi előírások figyelembevételével kell végezni.

### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A szállítási előírások

|   |  |
|---|--|
| 14.1. UN-szám:  | UN 1993  |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:                                       | Gyúlékony folyékony anyag, m.n.n. (etil-alkoholt tartalmaz)  |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):   | Osztályozási kód: F1<br>Bárca: 3<br>LQ kód: LQ4<br>EQ kód: E2<br>Szállítási kategória: 2<br>Alagútkorlátozási kód: D/E |
| 14.4. Csomagolási csoport: II   |  |
| 14.5. Környezeti veszélyek: nincs adat  |  |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nincs adat                             |  |
| 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás: nincs adat |  |



## 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Figyelembevett magyar jogszabályok:

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 1907/2006/EK rendelet REACH
- 453/2010 EU rendelet (2010.05.20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
- 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
- 16/2001.(VII. 18.) KÖM rendelet a hulladékok jegyzékéről
- 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről
- 1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** A termékre biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

**A biztonsági adatlap 3. pontjában hivatkozott R-és H-mondatok teljes szövege:**

- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz  
H319 Súlyos szemirritációt okoz  
H332 Belélegezve ártalmas  
H412 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Egyéb:

Az adatlap információi a mai ismereteinken alapulnak, és a termék szállítási állapotára vonatkoznak. Ezek az előírások a biztonságra vonatkoznak, és nem jelentik a termék bizonyos tulajdonságainak garantálását.

**Változat 1.0**